

**AVISO: LA TRADUCCIÓN DE LA AGENDA Y EL REPORTE ESTÁN HECHOS POR GOOGLE TRANSLATE.**

**AL MOMENTO EL ANEXO DEL REPORTE NO ESTA DISPONIBLE EN ESPAÑOL, PERO SE ESTÁ TRABAJANDO PARA PROVEER LOS ANEXOS PARA LAS FUTURAS AGENDAS.**



## CIUDAD DE COSTA MESA

### CONCEJO MUNICIPAL Y AUTORIDAD DE VIVIENDA\*

#### AGENDA

---

martes, 22 de abril de 2025

5:00 p.m.

Cámara del Concejo Municipal  
77 Fair Drive

---

#### ESPECIAL SESIÓN DE ESTUDIO

Las juntas del Concejo Municipal se transmiten en una forma híbrido; en persona y como cortesía virtualmente a través de Zoom Webinar. Si la tecnología de Zoom tiene una falla u otra interrupción crítica, solamente a menos que lo exija la Ley Brown (Brown Act), la junta continuara en persona.

#### SERVICIOS DE TRADUCCIÓN DISPONIBLE

Favor de comunicarse con la Secretaria Municipal al (714) 754-5225 para solicitar servicios de interpretación de idioma para las juntas de la Ciudad. Se pide notificación por lo mínimo 48 horas de anticipación, esto permite que la Ciudad haga los arreglos necesarios.

Los miembros del público pueden ver las reuniones del Concejo Municipal en vivo en COSTA MESA TV(SPECTRUM CANAL 3 Y AT&T U-VERSE CHANNEL 99) o [https://costamesa.granicus.com/player/camera/2?publish\\_id=10&redirect=true](https://costamesa.granicus.com/player/camera/2?publish_id=10&redirect=true) y en línea en [youtube.com/costamesatv](https://youtube.com/costamesatv).

Los subtítulos están disponibles a través de la opción Zoom en inglés y español.

Como cortesía, el público puede participar a través de la opción de Zoom.

<https://us06web.zoom.us/j/81879579049?pwd=XoNBT2ucil7zrDsfj4A9QsrLgExg.bQEU-le6VvXjPDeL>

O inicie sesión en Zoom.com y “Unirse a una reunión”

Ingresa ID del Webinar: 818 7957 9049 / Contraseña: 608584

- Si Zoom aun no esta instalado en su computadora, haga clic en “Descargar y ejecutar Zoom.” en la pagina de inicio y presione “Ejecutar” cuando su navegador se lo solicite. Si usted ya tiene Zoom instalado en su computadora espere unos momentos para que la aplicación se inicie automáticamente.
- Seleccione “Unir audio a través de la computadora”
- Se abrirá la sala de conferencias virtual. Si recibe un mensaje leyendo, “Espere a que el

---

anfitrión comience esta reunión”, simplemente permanezca en la sala hasta que comience la reunión

- Durante el periodo de comentarios públicos, utilice la función “levantar la mano” ubicada en la ventana de participantes y espere que el personal de la Ciudad anuncie su nombre y reactive el micrófono de su línea cuando sea su turno de hablar. Los comentarios están limitados a 3 minutos, o según se indique lo contrario.

Llamar: 1 669 900 6833 ingresar ID del seminario web 818 7957 9049 / Contraseña: 608584

Durante el periodo de comentarios públicos, presione \*9 para agregarse a la lista y espere que el personal de la Ciudad anuncie su nombre o número de teléfono y presione \*6 para reactivar el micrófono de su línea cuando sea su turno para hablar. Los comentarios están limitados a 3 minutos, o según se indique lo contrario.

**Nota:** Si usted ha instalado una actualización de Zoom, tendrá que reiniciar su computadora antes de participar en la reunión.

Además, los miembros del público que deseen hacer un comentario por escrito específicamente sobre un artículo en la agenda pueden enviar su comentario escrito por correo electrónico a la Secretaria Municipal a [cityclerk@costamesaca.gov](mailto:cityclerk@costamesaca.gov). Los comentarios recibidos antes de las 12:00 pm de la fecha de la reunión se proporcionarán al Concejo Municipal, se pondrá a disposición del público y formará parte del acta de la reunión.

Tenga en cuenta que es importante que la Ciudad permita la participación del público en esta reunión. Si usted no puede participar en la reunión a través de los procesos establecidos anteriormente, comuníquese con la Secretaria Municipal al (714) 754-5225 o [cityclerk@costamesaca.gov](mailto:cityclerk@costamesaca.gov) y el personal intentará acomoderarlo. La Ciudad no espera que haya cambios al anterior proceso para participar en esta reunión, si hay un cambio, la Ciudad publicará la información lo antes posible al sitio web de la Ciudad.

Tome en cuenta que los registros enviados por el público no serán redactados de ninguna manera y se publicaran en línea tal como se envió, incluyendo cualquier información de contacto personal. Todos los materiales, fotografías, PowerPoint y videos enviados para su exhibición en una reunión pública deben ser revisados previamente por el personal para verificar su idoneidad para el público en general. No se aceptarán enlaces a videos de YouTube u otros servicios de transmisión, se deberá enviar un archivo de video directo al personal antes de cada reunión para minimizar las complicaciones y reproducir el video sin demora. El video debe tener uno de los siguientes formatos, .mp4, .mov o .wmv. Solo se puede incluir un archivo por orador para comentarios públicos, tanto de video y fotografías. Favor de enviar un correo electrónico a la Secretaria Municipal a [cityclerk@costamesaca.gov](mailto:cityclerk@costamesaca.gov) NO MÁS TARDE DE LAS 12:00 pm del día de la reunión. Si usted no recibe confirmación de la Ciudad antes de la reunión, llame a la oficina de la Secretaria Municipal al 714-754-5225.

Nota sobre los documentos relacionados con la agenda proporcionados a la mayoría del Concejo Municipal después de la distribución del paquete de la agenda del Concejo Municipal (GC §549 57.5): Cualquier documento relacionado proporcionado a la mayoría del Concejo Municipal después de la distribución de los paquetes de la Agenda del Concejo Municipal estarán disponible para inspección pública. Dichos documentos se publicarán en el sitio web de la ciudad y estarán disponibles en la oficina de la Secretaria Municipal, 77 Fair Drive, Costa Mesa, CA 92626.

Todos los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos deben estar apagados o configurados para que vibren. Se les pide a los miembros de la audiencia que salgan de la Camara

---

del Concejo Municipal para realizar una conversación telefónica.

Hay conexión de Wi-Fi gratuita disponible en la Cámara del Concejo durante las reuniones. El nombre de usuario de la red disponible es: CM\_Council y la contraseña es: cmcouncil1953.

Como ciudad con certificación LEED Gold, Costa Mesa está totalmente comprometida con la sostenibilidad ambiental. Un número mínimo de copias impresas de la agenda estará disponible en la Cámara del Concejo. Para su comodidad, habrá un repertorio con el paquete completo de la agenda en la mesa del vestíbulo de la Cámara del Concejo para su visualización. La agenda y los informes se pueden ver en el sitio web de la ciudad en <https://costamesa.legistar.com/Calendar.aspx> La agenda y los informes se pueden ver en español en el sitio web de la Ciudad en <https://www.costamesaca.gov/trending/current-agendas/spanish-city-council-agendas>

En conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA), aparatos de asistencia están disponibles y podrán ser prestados notificando a la Secretaria Municipal. Si necesita asistencia especial para participar en esta junta, comuníquese con la oficina de la Secretaria Municipal al (714) 754-5225. Se pide dar notificación a la Ciudad por lo mínimo 48 horas de anticipación para garantizar accesibilidad razonable a la junta. [28 CFR 35.102.35.104 ADA Title II]

---

## ESPECIAL SESIÓN DE STUDIO DEL CONCEJO MUNICIPAL

22 DE ABRIL DE 2025 – 5:00 P.M.

JOHN STEPHENS

Alcalde

MANUEL CHÁVEZ  
Vice Alcalde - Distrito 4

ANDREA MARR  
Concejal - Distrito 3

ARLIS REYNOLDS  
Concejal - Distrito 5

LOREN GAMEROS  
Concejal - Distrito 2

JEFF PETTIS  
Concejal - Distrito 6

MIKE BULEY  
Concejal - Distrito 1

KIMBERLY HALL BARLOW  
Abogada Municipal

LORI ANN FARRELL HARRISON  
Administradora Municipal

### APERTURA DE LA REUNIÓN

### PASE DE LISTA

### COMENTARIOS PÚBLICOS: SOLO ASUNTOS INCLUIDOS EN LA AGENDA

Los comentarios están limitados a 2 minutos, o según se indique lo contrario.

### TEMA DE LA SESIÓN DE ESTUDIO

1. [ACTUALIZACIÓN DEL PRESUPUESTO PROPUESTO DEL PROGRAMA DE MEJORAS DE CAPITAL \(CIP\) PARA EL AÑO FISCAL 2025-26 Y SESIÓN DE ESTUDIO CIP DE CINCO AÑOS \(2025-26 A 2029-30\)](#) 25-270

#### RECOMENDACIÓN:

El personal solicita al Concejo Municipal que proporcione orientación general durante la Sesión de Estudio sobre los Proyectos de Capital diferidos propuestos para el Año Fiscal (FY) 24-25, el Presupuesto del Programa de Mejoras de Capital (CIP) propuesto para 2025-26 y el CIP de cinco años (FY 2025-26 a FY 2029-30). Se requiere una votación final sobre el presupuesto propuesto de CIP para el año fiscal 2025-26 antes del 30 de junio de 2025.

- ANEXOS:
1. [Lista de Proyectos CIP En Curso](#)
  2. [Proyectos En Curso para Postergación](#)
  3. [CIP Propuesto Año Fiscal 2025-26](#)
  4. [CIP Propuesto Plan de Cinco Años](#)

### APLAZAMIENTO



## CIUDAD DE COSTA MESA

### REPORTE

77 Fair Drive  
Costa Mesa, CA 92626

Artículo #: 25-270

Fecha de la Junta: 22/04/2025

**TÍTULO: ACTUALIZACIÓN DEL PRESUPUESTO PROPUESTO DEL PROGRAMA DE MEJORAS DE CAPITAL (CIP) PARA EL AÑO FISCAL 2025-26 Y SESIÓN DE ESTUDIO CIP DE CINCO AÑOS (2025-26 A 2029-30)**

**DEPARTAMENTO: DEPARTAMENTO DE OBRAS PÚBLICAS / DEPARTAMENTO DE FINANZAS**

**PRESENTADO POR: RAJA SETHURAMAN, DIRECTOR DE OBRAS PÚBLICAS Y CAROL MOLINA, DIRECTORA DE FINANZAS**

**INFORMACIÓN DE CONTACTO: RAJA SETHURAMAN, DIRECTOR DE SERVICIOS PUBLICOS (714) 754-5343**

#### **RECOMENDACIÓN:**

El personal solicita al Concejo Municipal que proporcione orientación general durante la Sesión de Estudio sobre los Proyectos de Capital diferidos propuestos para el Año Fiscal (FY) 24-25, el Presupuesto del Programa de Mejoras de Capital (CIP) propuesto para 2025-26 y el CIP de cinco años (FY 2025-26 a FY 2029-30). Se requiere una votación final sobre el presupuesto propuesto de CIP para el año fiscal 2025-26 antes del 30 de junio de 2025.

#### **FONDO:**

El Departamento de Obras Públicas ha entregado y avanzado en numerosos proyectos del Programa de Mejoras de Capital (CIP, por sus siglas en inglés) durante el año pasado. Varios proyectos importantes se completaron y continúan recibiendo premios y reconocimientos de organismos como la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles (ASCE) y el Instituto de Ingenieros de Transporte (ITE), reconociendo las mejores prácticas del Departamento. Más importante aún, nuestros proyectos de la Ciudad son bien recibidos por la comunidad y nuestros socios de la Ciudad.

El Departamento de Obras Públicas está organizado en cinco (5) divisiones de la siguiente manera:

- *Administración*
- *Servicios Generales*
- *Ingeniería*
- *Servicios de transporte*
- *Servicios de mantenimiento*

Los proyectos CIP son llevados a cabo por todas las divisiones dependiendo de la naturaleza de la mejora. Si bien la implementación de CIP es la función más visible del Departamento de Obras Públicas, representa solo alrededor de un tercio de la carga de trabajo general del departamento. La División de Servicios de Mantenimiento, además de administrar proyectos de desarrollo de parques en el CIP, es responsable de mantener la infraestructura y los parques de la Ciudad. La División de

---

Servicios Generales supervisa el mantenimiento de las instalaciones y la flota de vehículos de la Ciudad, así como la modificación de edificios y los proyectos de CIP relacionados con las instalaciones. Una parte importante de la carga de trabajo de la División de Ingeniería se dedica a las revisiones e inspecciones del desarrollo de proyectos privados y públicos y al cumplimiento de la calidad del agua y el Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES). Además, los proyectos CIP relacionados con calles, parques y desagües pluviales son administrados por la División de Ingeniería. La División de Servicios de Transporte mantiene el sistema de señales de tráfico de la Ciudad y la infraestructura relacionada, proporciona revisiones de desarrollo para la construcción y planificación, revisa y aprueba planes de control de tráfico para desarrollos privados y públicos, apoya los Comités de Transporte Activo e Tarifas de Impacto de Tráfico, aborda varios asuntos de vecindarios, administra el programa de estacionamiento de permisos residenciales de la Ciudad e implementa proyectos CIP de transporte.

### **Financiación de proyectos CIP:**

Los proyectos CIP son financiados por varios mecanismos de financiamiento, algunos de los cuales tienen restricciones de uso. Algunas de las fuentes de financiación típicas y proyectos típicos incluyen:

- Fondo de Mejoras de Capital (Fondo General) - Restringido para activos de capital
- Impuesto a la gasolina (HUTA), Impuesto a la gasolina (RMRA) - Calles y callejones en derecho de paso público
- Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario: subvención federal para proyectos específicos
- Tarifas de desarrollo de parques: nuevos parques, expansión de parques, mejoras importantes
- Fondo de Drenaje - Proyectos de Desagüe Pluvial
- Tarifas de Impacto de Tráfico (General, Cannabis) - Impactos relacionados con el desarrollo
- Medida M2 (Competitiva, Equitativa) - Mejoras en las calles y señales de tráfico
- Fondos para Campos de Golf - Mejoras en Campos de Golf
- Fondo Jack Hammett - Mejoras en el Complejo Deportivo Jack Hammett

El Fondo de Mejoras de Capital (Fondo 401) es financiado por el Fondo General. Bajo el requisito de Reserva del Código Municipal de la Ciudad de Costa Mesa § 2-209, la Ciudad asignará un mínimo del cinco por ciento (5%) de los ingresos anuales del Fondo General a la cuenta de activos de capital (Fondo 401) y la deuda de capital, actualmente en \$2.8 millones. En el año fiscal 2024-25, el monto presupuestado para proyectos de capital fue de aproximadamente \$6.9 millones.

### **Logros:**

La Ciudad tuvo numerosos logros significativos de CIP durante el actual año fiscal 2024-25. Algunos de los principales logros al final de este año fiscal incluyen:

- **Mejoras LED:** este proyecto eliminó la iluminación existente y la reemplazó con luces avanzadas de diodos emisores de luz (LED) en las siguientes instalaciones recreativas: Complejo Deportivo Jack Hammett, Complejo Atlético TeWinkle Park, Centro de Tenis Costa Mesa y Bark Park. Las luces LED de bajo consumo producen una iluminación mejorada y, al mismo tiempo, ahorran costos eléctricos, producen una iluminación efectiva y eficiente y crean un entorno más seguro para todos los usuarios del parque. Este proyecto fue financiado por el estado a través de la oficina del entonces senador estatal David Min.

- 
- **Remodelación del campo de tiro del Departamento de Policía de Costa Mesa:** las mejoras del proyecto incluyeron el reemplazo de los sistemas de puntería del campo, la demolición de la sala de control del campo de tiro obsoleta, la extensión de la distancia del campo de tiro, el aislamiento acústico mejorado y el reemplazo del sistema de filtración y aire de escape existente. También se añadió un nuevo sistema de deflectores de techo protector con soportes de acero. Además de las mejoras en el campo de tiro, se reconfiguraron y remodelaron las áreas de apoyo adyacentes. Estas mejoras incluyeron la oficina del Range Master, la sala de limpieza, la sala de preparación y el almacén. También se completaron las mejoras mecánicas, eléctricas y de plomería asociadas. Para cumplir con los requisitos actuales del código de construcción, se realizaron mejoras de accesibilidad según la ADA en los baños del sótano y en el estacionamiento delantero del Departamento de Policía. Como parte de estas mejoras de accesibilidad y el esfuerzo general de modernización, el antiguo ascensor de uso limitado/aplicación limitada (LULA) se reemplazó por una nueva unidad.
  - **Mejoras en el Centro de Tenis de Costa Mesa** - Este proyecto implicó la repavimentación de las canchas en el Centro de Tenis de Costa Mesa. No solo se repavimentaron las canchas de tenis existentes, incluida una nueva actualización del esquema de colores, sino que también se crearon ocho (8) nuevas canchas de pickleball mediante la conversión de dos (2) canchas de tenis existentes. Las canchas revitalizadas, junto con las nuevas canchas de pickleball, han agregado una nueva dimensión al "nuevo y mejorado" Centro de Tenis de Costa Mesa. Este proyecto fue financiado por los Fondos Generales de la Ciudad, así como fondos estatales a través de la oficina del entonces Senador Estatal David Min.
  - **Remodelación de Tecnología de la Información** - El Proyecto de Remodelación de Oficinas de TI proporcionó actualizaciones a la División de Programación de TI creando espacio de oficina adicional, estaciones de trabajo y mejoras en el espacio de trabajo. Se crearon dos nuevas oficinas privadas, así como estaciones de trabajo adicionales. El proyecto reemplazó el piso y los accesorios de iluminación existentes, incluyó pintura nueva y utilizó nuevos muebles de estación de trabajo modular para optimizar el espacio. Las mejoras modificaron los dispositivos de alarma contra incendios, los dispositivos eléctricos y de telecomunicaciones para cumplir con el nuevo espacio mejorado
  - **Opciones de Movilidad Limpia - On Demand** - Este proyecto otorgado por la subvención proporciona tres años de operación y capital para el servicio de viajes compartidos a pedido gratuito que sirve a Westside Costa Mesa y College Park al sur de Joann Street y el área que rodea East 17th Street delimitada por East 18th Street en el norte y East 16th Calle en el sur. El proyecto se lanzó en otoño de 2024 e incluye servicio los siete días de la semana los 355 días del año con 3 vehículos disponibles a través de la aplicación y el número de teléfono.
  - **Orientación para bicicletas en toda la ciudad** - El proyecto incluyó el diseño e instalación de 116 nuevos letreros de orientación para bicicletas en toda la ciudad en los vecindarios Westside, Eastside, College Park, Mesa Del Mar, Mesa North, Mesa Verde, SoBeca y South Coast Metro. Los letreros de orientación están diseñados para complementar la rápida implementación del Plan de Transporte Activo 2018 y el Plan Maestro de Ciclovías. El proyecto incluyó la participación de la comunidad para el diseño de letreros y las ubicaciones de colocación.
  - **Lions Park Café** - El Lions Park Café es una nueva instalación de la Ciudad que proporcionará a los asistentes al parque un lugar para comprar alimentos y bebidas de café. La instalación proporcionará al operador el equipo de cocina necesario para servir alimentos y bebidas frías y calientes. La instalación incluye un área de preparación de alimentos, almacenamiento en frío y en seco, una estación de lavado de platos, un baño para el personal, sala de almacenamiento y equipo de cocina de grado comercial.

- 
- **Rehabilitación de la Avenida Adams** - Este proyecto de mejora de calles se llevó a cabo en la Avenida Adams entre el Río Santa Ana y Royal Palm Drive, así como a lo largo de Royal Palm Drive desde la Avenida Adams hasta la Avenida Elm. La rehabilitación del pavimento de la calle incluyó la remoción y reconstrucción de secciones de pavimento dañadas y el esmerilado y recubrimiento con asfalto nuevo. Se instalaron instalaciones mejoradas para bicicletas con zonas verdes de conflicto que incluían cruces peatonales muy visibles en las intersecciones principales. Estas mejoras en las líneas son consistentes con el Plan de Transporte Activo (ATP, por sus siglas en inglés) de la Ciudad para lograr conectividad y expandir las crecientes redes de bicicletas de la Ciudad. Este proyecto fue financiado a través de los fondos de la Cuenta de Mantenimiento y Rehabilitación de Carreteras (RMRA). Además, este fue el primer proyecto en ser administrado por el Acuerdo de Fuerza Laboral Comunitaria (CWA, por sus siglas en inglés) de la Ciudad. El objetivo de la CWA es desarrollar oportunidades para individuos calificados contratados localmente y veteranos para la construcción de los diversos CIP de la Ciudad.
  - **Mejoras en la intersección de Adams Avenue y Pinecreek Drive** - El Proyecto de Mejoras Multimodales en la intersección de Adams Avenue y Pinecreek Drive implementó mejoras innovadoras en la seguridad de peatones y ciclistas en la entrada principal de Orange Coast Community College, uno de los lugares de cruce de bicicletas y peatones más concurridos de la ciudad. El proyecto incluyó la eliminación de dos carriles de libre acceso para automóviles para mejorar la movilidad de ciclistas y peatones, incluido un nuevo cruce peatonal, franjas de cruce peatonal de alta visibilidad, nuevos senderos para peatones y nuevos senderos para bicicletas fuera de la calle de Clase I. El enfoque principal del proyecto es proporcionar un cruce peatonal y ciclista más cómodo y mejorado en el lugar de cruce de alta actividad donde los estudiantes cruzan Adams Avenue para acceder al colegio comunitario más concurrido del condado. El proyecto también incluyó una reducción en el ancho de los carriles de circulación, rehabilitación de calles, realineación de la mediana y mejoras de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). El diseño se terminó en 2024 y la construcción está programada para completarse en mayo de 2025.

## **ANÁLISIS:**

Hay varios proyectos de CIP financiados anteriormente que se encuentran en varias etapas de finalización. En el Anexo 1 se incluye una lista de los proyectos CIP en curso. Hay un total de 72 proyectos CIP con actividad de trabajo en curso, y 30 que aún no han comenzado. Un total de 23 proyectos CIP fueron completados durante el año pasado.

El 11 de marzo de 2025, el personal presentó al Concejo Municipal la Sesión de Estudio de Actualización del Presupuesto de Medio Año 2024-25. El personal describió algunos de los desafíos económicos y de consumo que experimentó la Ciudad, lo que afectó los ingresos del Impuesto sobre las Ventas. En respuesta al déficit presupuestario derivado de la disminución de los ingresos, el personal propuso varias medidas para hacer frente al posible déficit de los ingresos. Estas acciones incluyeron la realineación de los gastos elegibles de barrido de calles en el Fondo General al Fondo de Impuestos a la Gasolina (Fondo 201) por un monto de aproximadamente \$720,000, y el aplazamiento temporal de \$2.9 millones en Proyectos de Capital que no son críticos para la salud y seguridad pública, lo que requiere una exención parcial del Código Municipal de la Ciudad de Costa Mesa § 2-209.2 Excepción de emergencia (a)(2) debido a una recesión económica. Esta exención requiere la aprobación de una mayoría calificada de todo el Concejo Municipal.

El personal identificó los siguientes proyectos para el aplazamiento y también se incluye como Anexo 2:

Proyecto	Cantidad	Notas
Reemplazo de Drenaje de Hierro Fundido en el Ayuntamiento	\$254,019	
Remodelación de Seguridad/Eficiencia Financiera	250,000	
Estudio de Energía de Elección Comunitaria en toda la Ciudad	150,000	
Reemplazo del Controlador de Aire (5 <sup>to</sup> Piso del Ayuntamiento)	140,000	
Techo del Corredor del Ayuntamiento	245,000	
Reemplazo de Calentador(es) del Ayuntamiento	350,000	
Proyecto de Restauración del Lado Oeste	450,000	
Programa de Mantenimiento de Avenidas en toda la Ciudad	233,757	
Modernización del Costa Mesa Country Club	400,000	Quota Fondo General
Jardines de Mariposas	100,000	
Ahorros de Proyectos Completados	300,000	
<b>CANTIDAD TOTAL DEL APLAZAMIENTO</b>	<b>\$2,872,776</b>	

La tabla anterior fue presentada al Concejo Municipal en la Sesión de Estudio del Concejo Municipal del 11 de marzo. El Concejo instruyó al personal a proporcionar una lista completa de los proyectos de capital en curso y a obtener aportes del Comité Asesor de Finanzas y Pensiones (FiPAC). El Anexo 1 es la lista completa de los proyectos CIP en curso y proporciona detalles sobre el financiamiento del Plan General para cada uno. Además, el personal identificó proyectos que son de alta prioridad, en construcción/implementación y/o que están financiados por fondos restringidos.

### **Comisión Asesora de Finanzas y Pensiones:**

El personal de Obras Públicas presentó en la reunión de FiPAC el 9 de abril de 2025. La presentación incluyó los aplazamientos de proyectos propuestos anteriormente, así como el CIP para el año fiscal 2025-26 y el CIP de cinco años. El Comité recomendó los proyectos anteriores para el aplazamiento, con la excepción de, 1) Retubería de drenaje de hierro fundido, 2) Reemplazo de manejadores de aire y 3) Proyectos de reemplazo de calentadores. El razonamiento del Comité fue que si no se abordaban estos elementos de mantenimiento, podrían dar lugar a reparaciones más costosas en un futuro próximo. FiPAC no identificó ningún proyecto de reemplazo para el aplazamiento y los dejó para que el personal los propusiera. El personal continúa recomendando el aplazamiento del proyecto de retubería de drenaje de hierro fundido y solicita al Concejo Municipal que considere los siguientes proyectos financiados con fondos generales en la categoría pendiente que podrían ser sustituidos por el aplazamiento:

- Proyecto de Mejoramiento de Línea de Alcantarillado \$250,000
- Mejoras en el Centro para Personas Mayores : \$250,000

### **CIP propuesto para el año fiscal 2025-26:**

El presupuesto del CIP para el año fiscal 2025-26, que comienza el 1 de julio de 2025, se desarrolló en base a la consideración de las prioridades del Concejo Municipal, las necesidades de la comisión y la comunidad identificadas durante el año pasado, los aportes de varios departamentos, los requisitos de Mantenimiento del Esfuerzo (MOE) para la Medida M2 y el Impuesto a la Gasolina, y los desafíos económicos actuales. El documento del presupuesto incluirá una sección narrativa del proceso del CIP, incorporando representaciones visuales de los proyectos recomendados, una lista de proyectos de mejora de capital en curso con saldos actualizados y un CIP de cinco años.

---

El CIP propuesto para el año fiscal 2025-26 se incluye como Anexo 3. El presupuesto total propuesto para el CIP es de aproximadamente \$28.7 millones, en todas las fuentes de financiamiento. Una parte significativa del presupuesto propuesto incluye un estimado de \$12 millones en fondos futuros que se asegurarán con bonos para la reconstrucción de la Estación de Bomberos 2. Los fondos de las subvenciones son la siguiente fuente más alta de financiamiento en el CIP propuesto, con aproximadamente \$6.9 millones. El Impuesto a la Gasolina (HUTA y RMRA), el Fondo de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario, el Fondo de Tarifas de Impacto del Tráfico, el Fondo de Tarifas de Impacto del Tráfico de Cannabis, la Medida M2 Fairshare y el Fondo Jack Hammett comprenden las restantes fuentes de financiación no pertenecientes al Fondo General.

Para el año fiscal 2025-26, el personal solicitará una exención completa del Código Municipal de la Ciudad de Costa Mesa § 2-209.2 Excepción de emergencia (a) (2) para abordar el déficit de ingresos anticipado en el próximo año fiscal. El personal regresará al Concejo Municipal a mediados de año si hay ingresos adicionales que se puedan programar para restablecer proyectos diferidos o considerar nuevos proyectos. Al igual que en años fiscales anteriores, se cubrirán aproximadamente \$2.8 millones en el pago del servicio de la deuda de capital sobre la deuda en bonos para los proyectos del Parque de los Leones, aparte de los proyectos enumerados en el Anexo 3. La asignación propuesta del Fondo General también tiene en cuenta los requisitos para cumplir con el MOE mínimo para la Medida M2 y los Fondos del Impuesto a la Gasolina.

A continuación se describen brevemente los principales proyectos que se proponen para el año fiscal 2025-26:

- **Proyectos de Reconstrucción de Estaciones de Bomberos - Estación 2** - La Estación de Bomberos 2 ha servido a la comunidad durante varias décadas y ha superado su vida útil. Esta estación de bomberos ya no es efectiva para las necesidades operativas actuales debido a deficiencias mecánicas, eléctricas y de plomería. Se solicita financiación para la fase de construcción de este proyecto.
- **Mantenimiento de árboles en toda la ciudad (en derecho de paso público)** -- La ciudad de Costa Mesa mantiene más de 25,000 árboles. Sin embargo, hay áreas en la ciudad que necesitan árboles adicionales, así como mantenimiento adicional, especialmente a lo largo de las avenidas y las medianas. Proporcionar mantenimiento adicional a estos árboles resultará en menos problemas durante eventos climáticos sin precedentes, como vientos fuertes y lluvias intensas.
- **Proyecto de Rehabilitación de Harbor Boulevard (RMRA)** - Rehabilitación de calles a lo largo de Harbor Blvd. (MacArthur Blvd. hasta South Coast Dr.) y (Gisler Ave. hasta Baker St.). Este proyecto de mejora de calles se financiará con fondos de la Cuenta de Mantenimiento y Rehabilitación de Carreteras (RMRA). RMRA es un programa que proporciona fondos para la rehabilitación importante de calles de la ciudad que necesitan estándares de mejora. Las franjas, las marcas y las instalaciones para bicicletas serán consistentes con el Plan de Transporte Activo (ATP) de la Ciudad.
- **Mejora del Transporte Activo de la Avenida Adams** - Senderos Multipropósito - El proyecto construirá senderos de usos múltiples de Clase I a lo largo de la Avenida Adams desde el Río Santa Ana hasta Royal Palm Drive. Las mejoras propuestas incluyen extensiones de bordillos con nuevos bordillos y cunetas, letreros y rayas, nuevas medianas, modificaciones de medianas, paisajismo e irrigación, reubicaciones de alumbrado público, reubicaciones y ajustes de servicios públicos, y modificaciones de señales de tráfico. El proyecto mejorará la accesibilidad y la seguridad para ciclistas y peatones al proporcionar separación de los vehículos. El proyecto se conectará con el futuro Proyecto de Instalaciones para Bicicletas de la Avenida Adams desde Harbor Boulevard hasta Fairview Road y también con el recientemente

---

construido Ciclovía Clase IV en la Avenida Placentia. La Ciudad recibió una subvención federal competitiva para los fondos de construcción de este proyecto. Este proyecto está de acuerdo con el Plan General de la Ciudad y el Plan de Transporte Activo. El proyecto se encuentra en fase de diseño. El proyecto mejorará la movilidad y el acceso peatonal y ciclista en la zona.

- **Proyecto de Instalación para Bicicletas de la Avenida Adams desde Fairview hasta Harbor** - Este proyecto implementará carriles para bicicletas con amortiguación de Clase II y carriles para bicicletas de Clase IV a lo largo de Adams Avenue desde Harbor Boulevard hasta Fairview Road. Este proyecto incluye modificaciones de la mediana, sellado de lechada del pavimento, paisajismo e irrigación, y señalización y trazado, así como modificaciones en la intersección de Adams Avenue y Fairview Road. El proyecto complementará y se vinculará con el recientemente construido Proyecto de intersección de Adams Avenue y Pinecreek Drive. La Ciudad recibió una subvención federal competitiva para fondos de construcción para este proyecto. Este proyecto está de acuerdo con el Plan General de la Ciudad y el Plan de Transporte Activo. El proyecto se encuentra en la fase de pre-construcción. El proyecto mejorará la movilidad y el acceso peatonal y ciclista en la zona.
- **Mejoras de transporte activo en Fairview Road** - Fair Drive hasta Adams Avenue - El proyecto diseñará y construirá mejoras de transporte activo a lo largo de Fairview Road desde Adams Avenue hasta Fair Drive. Las mejoras propuestas incluyen instalaciones mejoradas para bicicletas, demarcaciones verdes de zonas de conflicto para bicicletas, cruces peatonales de alta visibilidad, mejoras para peatones, mejoras en las paradas de tránsito y modificaciones en las señales de tráfico. La Ciudad recibió una subvención federal competitiva para fondos de construcción para este proyecto. Este proyecto está de acuerdo con el Plan General de la Ciudad y el Plan de Transporte Activo. El proyecto se encuentra en fase de diseño. El proyecto mejorará la movilidad y el acceso peatonal y ciclista en la zona.
- **Festival de Seguridad Peatonal** - El proyecto desarrollará e implementará un Festival de Seguridad Peatonal que incluirá un cierre temporal de fin de semana del tramo de 750' de Harbor Boulevard entre Newport Boulevard y West 19th Street a los automóviles. El festival, que se llevará a cabo durante 4 fines de semana en el transcurso de un año, abrirá el espacio a peatones, ciclistas y otros usuarios que no sean automóviles en un espacio similar a una plaza que muestra el potencial del corredor principal en el distrito central de negocios de Costa Mesa para ser considerado como un espacio para todas las personas, incluidas las que están fuera de los automóviles. El festival incluirá varias actividades y un enfoque principal en la importancia de la seguridad de los peatones. El proyecto fomenta la movilidad no automovilística en la comunidad y mejora la seguridad de peatones y ciclistas. Este proyecto será financiado por una subvención de Carreteras y Calles Seguras para Todos (SS4A) del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (USDOT).
- **Mejoras en las calles de la ciudad** - Este proyecto es un Programa de Mejoras de Capital (CIP, por sus siglas en inglés) anual para rehabilitar las calles y carreteras existentes de la ciudad. Cuando sea apropiado, se implementan nuevas franjas, marcas y señalización, incluidas nuevas instalaciones para bicicletas que se adhieren al Plan de Transporte Activo (ATP) adoptado por la Ciudad. La rehabilitación de la carretera puede consistir en esmerilado y superposición o sellado de lechada según la condición de la calle según el Plan de Gestión de Pavimento (PMP) aprobado por la Ciudad. Los esfuerzos de la Ciudad para mantener continuamente su infraestructura de calles han ayudado a mantener un Índice de Condición del Pavimento (PCI, por sus siglas en inglés) de casi 85, el tercero más alto para las ciudades del Condado de Orange con poblaciones de más de 100,000 habitantes.

### **Comisión de Parques y Servicios Comunitarios:**

El 10 de abril de 2025, el personal presentó el CIP propuesto para el año fiscal 2025-26 y el CIP de

---

cinco años relacionado con Parques y Vías Verdes y Medianas, a la Comisión de Parques y Servicios Comunitarios (PACS). La Comisión examinó los posibles problemas de ingresos en el ejercicio fiscal en curso y en el futuro y, en general, estuvo de acuerdo con el CIP propuesto. Sin embargo, la Comisión recomendó que el desarrollo de Westside Park debería tener una asignación de \$250,000 en fondos en el año fiscal 2025-26 y asignaciones adicionales en los siguientes años fiscales. La Comisión señaló que ciertas áreas en el lado oeste no tienen fácil acceso a espacios abiertos y parques y deben ser priorizadas.

**CIP quinquenal propuesto:** El Anexo 4 incluye el CIP quinquenal propuesto, que incluye proyectos que se pospusieron de consideración en el año fiscal 2025-26 y otros proyectos futuros para su consideración durante los próximos cinco años y más allá. El CIP quinquenal se revisó para reflejar las prioridades actuales, así como para ajustar los años fiscales en función de proyecciones de financiamiento más realistas.

La Ciudad también está llevando a cabo estudios sobre la Evaluación de Necesidades de Instalaciones y la Evaluación de Parques, que proporcionarán más claridad sobre proyectos futuros y prioridades de financiamiento. A medida que se completen estos estudios, el personal preparará un plan revisado a largo plazo para los proyectos de Instalaciones y Parques.

**PRÓXIMOS PASOS:** El Departamento de Obras Públicas ha presentado el CIP propuesto para el año fiscal 25-26 al siguiente comité y comisión:

- Comité Asesor de Finanzas y Pensiones - 9 de abril de 2025
- Comisión de Parques y Servicios Comunitarios - 10 de abril de 2025

El CIP propuesto está programado para ser presentado a la Comisión de Planificación para la conformidad del Plan General el 12 de mayo de 2025, y al FiPAC como parte de la presentación del presupuesto operativo el 14 de mayo de 2025.

Todos los comentarios recibidos del comité y las comisiones antes mencionados se presentarán al Concejo Municipal como parte de las deliberaciones presupuestarias.

### **ALTERNATIVAS:**

El Concejo Municipal puede considerar cambios a los proyectos actuales propuestos para el aplazamiento, así como al presupuesto propuesto de CIP y dirigir al personal en consecuencia. El personal evaluará y presentará al Concejo para su adopción formal en las próximas reuniones.

### **REVISIÓN FISCAL:**

El presupuesto propuesto del CIP para el año fiscal 2025-26 es de aproximadamente \$28.7 millones, en todos los fondos, de los cuales se estima que \$12 millones se asegurarán con financiamiento de bonos para la reconstrucción de la Estación de Bomberos 2. El presupuesto del CIP se preparó utilizando una variedad de fuentes de financiamiento, que incluyen datos reales, ingresos estimados y saldos de fondos, para maximizar la utilización de los fondos disponibles para mantener, mejorar y desarrollar activos esenciales de la Ciudad. Estas fuentes de financiamiento también incluyen subvenciones del condado, estatales y federales, muchas de las cuales están reservadas para CIP. Hay suficientes saldos de fondos e ingresos estimados para respaldar los proyectos recomendados para el CIP del año fiscal 2025-26 de las diversas fuentes de financiamiento.

---

## **REVISIÓN LEGAL:**

La Oficina del Fiscal de la Ciudad ha revisado este informe y lo aprueba en cuanto a la forma.

## **OBJETIVOS Y PRIORIDADES DEL CONCEJO MUNICIPAL:**

El presupuesto del CIP se esfuerza por alcanzar las metas y objetivos del Concejo Municipal que se enumeran a continuación:

- Fortalecer la seguridad de la población y mejorar la calidad de vida.
- Lograr la sostenibilidad fiscal a largo plazo.
- Mantener y mejorar las instalaciones, la tecnología y el equipo de la Ciudad.
- Promover la sostenibilidad ambiental y la resiliencia climática.

## **CONCLUSIÓN:**

El presupuesto de mitad de año propone un aplazamiento temporal de \$2.9 millones en proyectos de capital para abordar un déficit de ingresos en el año fiscal en curso. El presupuesto propuesto de CIP para el año fiscal 2025-26 adjunto utiliza los ingresos anticipados de varias fuentes de financiamiento, tanto del Fondo General como de los Fondos Restringidos, para programar proyectos esenciales y clave de acuerdo con las metas y prioridades adoptadas por el Concejo Municipal. El CIP quinquenal propuesto incluye proyectos que fueron aplazados y otros proyectos futuros para su consideración durante los próximos cinco años y más allá. El personal solicita al Concejo Municipal la dirección sobre el presupuesto propuesto de CIP para el año fiscal 2025-26 con el fin de finalizar las recomendaciones para la adopción final del presupuesto antes del 30 de junio de 2025.